

# የ COVID-19 ክትባት መከተብ



ዓለም አቀፉን ወረርሽኝ መዋጋት ከባድ ሆኖ ቆይቷል፤ ሆኖም ግን አሁን ራሳችንን ከ COVID-19 እንድንጠብቅ የሚያስችሉን ክትባቶች አሉን።



## ክትባቱ ለእርስዎ ያለ ምንም ወጪ ይሰጥዎታል።

ፌዴራል መንግሥቱ የእርስዎን የክትባት ወጪ ይሸፍናል። እንዲከፍሉ መደረግ የለብዎትም። የሚገቡት ለክትባቱ ብቻ ከሆነ፤ አቅራቢዎም እንዲሁ ለቢሮ ጉብኝት ሊያስከፍልዎት አይገባም።



## የሚያስፈልጉትን የክትባት መጠን ይጠይቁ።

ከሦስት እስከ ዐራት ሳምንት ባለ የጊዜ ልዩነት አንዳንድ ክትባቶችን ሁለት ጊዜ ይከተባሉ። ሌሎቹ አንድ ጊዜ ብቻ ነው።



## ክትባቶቹ ለደኅንነት አስተማማኝ እና ውጤታማ ናቸው።

ክትባቶቹ COVID-19 ለመከላከል በጣም ውጤታማ ናቸው። U.S. Food and Drug Administration (FDA)፣ የአሜሪካ የምግብ እና የመድኃኒት ቁጥጥር አስተዳደር) ክትባቶቹ ለአስቸኳይ ጊዜ ሁኔታ ጥቅም ላይ እንዲውሉ የፈቀደ ሲሆን ምንም ለጤና የሚያስጋ ችግር አላገኘባቸውም።

## ዕድሜው 12 እና ከዚያ በላይ የሆነ ማንኛውም ሰው ክትባቱን ማግኘት ይችላል

12



የ COVID-19 ክትባት ዋሺንግተን ግዛት ውስጥ ለሚኖር እድሜው 12 እና ከዚያ በላይ ለሆነ ሰው በሙሉ የሚገኝ ይሆናል። ዕድሜያቸው ከ 12 እስከ 17 የሆኑ ሰዎች ማግኘት የሚችሉት Pfizer-BioNTech ክትባትን ብቻ ነው። ቀጠሮ ለማግኘት እና ለመያዝ [VaccineLocator.doh.wa.gov](https://www.vaccineLocator.doh.wa.gov) ይጎብኙ። እንዲሁም ወደ 1-800-525-0127 መደወልና በመቀጠል # ንካት ይችላሉ። ለትርጉም አገልግሎቶች፣ ጥሪው ሲነሳ ቋንቋዎን ይናገሩ።



## ከተከተቡ በኋላ አንዳንድ የጎንዮሽ ጉዳዮች ሊሰማዎት ይችላሉ።

ልክ እንደ ሌሎቹ የተለመዱ ዓይነት ክትባቶች፣ እጅዎትን ሊያምዎት፣ ትኩሳት፣ ራስ ምታት ወይም ድካም ከተከተቡ በኋላ ሊሰማዎት ይችላል ይሆናል። እነዚህ ክትባቱ እየሠራ ለመሆኑ የሚያሳዩ ምልክቶች ናቸው።



## ደኅንነትዎን ይጠብቁ።

ክትባቱን ከተከተቡ በኋላ፣ የአፍና አፍንጫ መሸፈኛ ጭንብልዎን ያድርጉ፣ ከሌሎች ሰዎች ስድስት ጫማ (ሁለት ሜትር) ይራቁ፣ እንዲሁም መጠኑ አነስተኛ በሆኑ ቡድን ደረጃ ይሰባሰቡ።

# ለ COVID-19 ክትባት መከተብ

## ምን ዓይነት ክትባቶች ሊገኙ ይችላሉ?

ብዙ ዓይነት ማግኘት የሚቻሉ ክትባቶች አሉ፡-

እያንዳንዳቸው ለአስቸኳይ ጊዜ ጥቅም ላይ እንዲውሉ በ FDA ስልጣን ተሰጥቷቸዋል። በ Advisory Committee for Immunization Practices and the Western States Scientific Safety Review Workgroup ውስጥ ባሉ የሕክምና ክፍተኛ ባለሙያዎች ክትባቶቹ የእኛን የደህንነት አጠባበቅ መስፈርቶች እንደሚያሟሉ አረጋግጠዋል።

## የ COVID-19 ክትባትን ማን መከተብ አለበት?

ክትባቱን መከተብ የእርስዎ ምርጫ ላይ ይወሰናል። መከተብ ከፈለጉ፣ የሚከተሉት ሁኔታዎች ካሉብዎት ለእርስዎ የክትባት አገልግሎት አቅራቢ ማሳወቅ ይኖርብዎታል፡-

- ከፍተኛ የሆነ የአለርጂ ችግር ታሪክ ካሉብዎት
- ትኩሳት ካሉብዎት
- የመድማት ችግር ካሉብዎት ወይም የደም ማቅጠኛ መድኃኒት የሚወስዱ ከሆነ
- የሰውነት በተፈጥሮ በሽታን መከላከል አቅም ያጡ ወይም የእርስዎ የሰውነት በተፈጥሮ በሽታን የመከላከል አቅም ላይ ተጽዕኖ የሚያሳርፍ መድኃኒት የሚወስዱ ከሆነ
- ነፍሱጡር ከሆኑ፣ ነፍሱጡር ለመሆን ዕቅድ ካልዎት ወይም ጡት የሚያጠቡ ከሆነ
- ሌላ የ COVID-19 ክትባት የወሰዱ ከሆነ

ከዚህ ቀደም ለወሰዱት የ COVID-19 ክትባት ወይም ማናቸውም በክትባቱ ውስጥ ላለ ንጥረ ነገር ከባድ የሆነ የአለርጂ ችግር ካሳዩ ክትባቱን መውሰድ የለብዎትም።

ክትባቶቹ messenger RNA (mRNA) ወይም adenovirus እና ክትባቱን ለመጠበቅ ስብ፣ ጨው እና ስኳር ያለባቸው ሲሆን የእርስዎ ሰውነት የተሻለ ሥራውን እንዲሠራ ያግዙታል።

Pfizer-BioNTech ክትባትን ለማግኘት ዕድሜዎ ቢያንስ 12 ዓመት እንዲሁም Moderna ወይም Johnson & Johnson ክትባትን ለመከተብ ዕድሜዎ 18 ዓመት መሆን አለበት።

## የጎንዮሽ ጉዳቶቹ ምንድን ናቸው?

ክትባቱን ከተከተቡ በኋላ ባሉት ከአንድ እስከ ሦስት ቀናት ባሉት ጊዜያት ውስጥ የጎንዮሽ ጉዳትን ስሜት መሰማት የተለመደ ነው። የተለመዱ ዓይነት የጎንዮሽ ጉዳቶች ድካም ስሜት፣ የጡንቻ ሕመም፣ በተከተቡበት እጅ ላይ ሕመም ስሜት መኖር፣ ትኩሳት፣ ራስምታት፣ የመገጣጠሚያ ሕመም፣ ብርድ፣ ብርድ ማለት፣ ማቅለሽለሽ ወይም ማስመለስ ናቸው። እነዚህ ምልክቶች በራሳቸው ካልጠፉ፣ የእርስዎን ዶክተር ወይም ክሊኒክ ያነጋግሩ።

ምናልባት የአለርጂክ ችግር ከተፈጠረብዎት ወይም ሌላ የጎንዮሽ ጉዳቶች ከፈጠረብዎት ለማየትና ክትባት አገልግሎት ሰጪው እንዲያገዝዎት ከተከተቡ በኋላ ከ15 እስከ 30 ደቂቃ ድረስ ከክትባቱ ቦታ ርቀው መሄድ የለብዎትም። እየተጠበቁ እያሉ፣ ማናቸውንም የጎንዮሽ ጉዳቶች ሪፖርት ለማድረግ [v-safe.cdc.gov](https://v-safe.cdc.gov) ላይ ለ v-safe መመዘኛብ ይችላሉ (በእንግሊዝኛ ቋንቋ ብቻ)።

እርስዎ ወይም የእርስዎ ክትባት አገልግሎት አቅራቢ በተጨማሪ ወደ Vaccine Adverse Event Reporting System (VAERS) ሪፖርት ማድረግ ትችላላችሁ፡- [vaers.hhs.gov/reportevent.html](https://vaers.hhs.gov/reportevent.html) (በእንግሊዝኛ ቋንቋ ብቻ)።

**ከክሊኒክ ወጥተው ከሄዱ በኋላ የአለርጂክ ስሜት ከተሰማዎት ወደ 911 ይደውሉ።** የአለርጂክ ስሜቶች ምልክቶች እነዚህን ያካትታሉ፡- ለመተንፈስ መቸገር፣ የፊትዎ እና የጉሮሮዎ ማበጥ፣ ፈጣን የልብ ምት፣ በመላው ሰውነት ላይ መጥፎ ሽፍታ መታየት፣ ማዞር እና የድካም ስሜት።

## ከተከተብኩ በኋላ ምን ይፈጠራል?

**የሁለት ጊዜ ክትባቱን ካገኙ፣ ለሁለተኛው ክትባት ቀጠሮ ያስይዙ።** ሁለተኛውን ክትባትዎን ለመከተብ ከሦስት እስከ አራት ሳምንት ባለው ጊዜ ውስጥ ተመልሰው መምጣት ይኖርብዎታል።

ለከፍተኛ መከላከል ሙሉ በሙሉ እስኪከተቡ እስከ ሁለት ሳምንት ጊዜን ይወስዳል።

በርካታ ሰዎች ክትባቱን ማግኘት ገና አይችሉ ይሆናል። የፊት መሸፈኛ ጭምብሎች እና ሌሎች ደህንነት መጠበቂያዎች COVID-19 ወደ አልተከተቡ ሰዎች እንዳይሰራጩ መከላከል ይችላሉ።



DOH 348-782 May 2021- Amharic  
ይህ ሰነድ በሌላ ቅርጸት እንዲቀርብልዎት ለመጠየቅ፣ ወደ 1-800-525-0127 ይደውሉ። መስማት የተሳናቸው ወይም መስማት የሚቸገሩ ደንበኞች፣ እባክዎ በስልክ ቁጥር 711 (Washington Relay) ይደውሉ ወይም ኢሜይል ይላኩ፡- [civil.rights@doh.wa.gov](mailto:civil.rights@doh.wa.gov)